

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 30ής Δεκεμβρίου 2002
περί της διάδοσης των στατιστικών σχετικά με τις οδικές μεταφορές εμπορευμάτων
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1998, σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 6 και 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι σκόπιμο να αξιοποιηθούν τα στατιστικά στοιχεία σχετικά με τις οδικές μεταφορές εμπορευμάτων, στα οποία αναφέρεται ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1172/98, στο μέγιστο δυνατό βαθμό, τηρώντας παράλληλα το απόρρητο των αρχείων ατομικών στοιχείων.
- (2) Είναι απαραίτητο να εξασφαλιστεί ένα λογικό επίπεδο ποιότητας στις διαδιδόμενες πληροφορίες και η διατήρηση των υφιστάμενων στατιστικών σειρών.
- (3) Είναι απαραίτητο να διατεθούν ορισμένα στοιχεία στα κράτη μέλη προκειμένου να συμπληρώσουν τη στατιστική κάλυψη των οδικών μεταφορών σε εθνικό επίπεδο.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής στατιστικού προγράμματος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα αρχεία ατομικών στοιχείων που διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) τα κράτη μέλη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98 χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση στατιστικών πινάκων

που περιλαμβάνουν συγκεντρωτικές τιμές οι οποίες προκύπτουν από την άθροιση των στοιχείων. Η Επιτροπή (Eurostat) διαδίδει τους προκύπτοντες στατιστικούς πίνακες σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στα άρθρα 2 και 3.

Άρθρο 2

Επιτρέπεται η διάδοση για τους στατιστικούς πίνακες που αναφέρονται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

1. Η διάδοση των πινάκων σε χρήστες πέραν των εθνικών αρχών των κρατών μελών υπόκειται στον όρο ότι κάθε τετραγωνίδιο θα βασίζεται σε τουλάχιστον δέκα εγγραφές οχημάτων ανάλογα με τη συγκεκριμένη μεταβλητή. Όταν ένα τετραγωνίδιο βασίζεται σε λιγότερες από δέκα εγγραφές οχημάτων, ομαδοποιείται με άλλα τετραγωνίδια ή αντικαθίσταται από κατάλληλη ένδειξη. Οι πίνακες που αναφέρονται στο σημείο Α του παραρτήματος εξαιρούνται από αυτόν τον κανόνα.

2. Οι πίνακες που περιέχουν συγκεντρωτικές τιμές οι οποίες βασίζονται σε λιγότερες από δέκα εγγραφές οχημάτων μπορούν να παρέχονται στις εθνικές αρχές που είναι υπεύθυνες για τις στατιστικές μεταφορών της Κοινότητας στα κράτη μέλη υπό τον όρον ότι οι εθνικές αρχές εφαρμόζουν τον όρο που προβλέπει η παράγραφος 1 σε οποιονδήποτε πίνακα διαδίδεται σε άλλους χρήστες.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Δεκεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή
Pedro SOLBES MIRA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 163 της 6.6.1998, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΙΝΑΚΩΝ ΓΙΑ ΔΙΑΔΟΣΗ

Α. Συνέχεια των υφιστάμενων πινάκων

Προκειμένου να διατηρηθεί η συνέχεια, οι υφιστάμενοι πίνακες μπορούν να διαδοθούν από την Επιτροπή (Eurostat).

Β. Κύριοι πίνακες

Το ακόλουθο σύνολο πινάκων και υποσυνολά του μπορούν να διαδίδονται.

Πίνακας	Περιγραφή Σημείωση 1	Περίοδος αναφοράς	Μονάδες Σημείωση 2	Σημειώσεις
B1	Περίληψη δραστηριότητας ανά είδος πράξης και είδος μεταφοράς	Έτος, τρίμηνο	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα οχηματοχιλιόμετρα	Σημείωση 3 Σημείωση 4
B2	Μεταφορά, ανά είδος πράξης	Έτος, τρίμηνο	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα	Σημείωση 3
B3	Μεταφορά, ανά είδος εμπορευμάτων	Έτος	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα	
B4.1	Διεθνείς μεταφορές, ανά κράτος φόρτωσης και εκφόρτωσης (σύνολο όλων των δηλούντων κρατών)	Έτος	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα	
B4.2	Όπως για τον πίνακα B4.1, αλλά με πρόσθετη διαίρεση ανά είδος εμπορευμάτων	Έτος	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα	
B4.3	Διεθνείς μεταφορές, ανά κράτος φόρτωσης και εκφόρτωσης (με διαίρεση ανά δηλούν κράτος)	Έτος	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα	
B4.4	Όπως για τον πίνακα B4.3, αλλά με πρόσθετη διαίρεση ανά είδος εμπορευμάτων	Έτος	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα	
B5.1	Μεταφορές, ανά περιφέρεια φόρτωσης	Έτος	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B5.2	Μεταφορές, ανά περιφέρεια εκφόρτωσης	Έτος	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B6.1	Μεταφορές, ανά κλάση απόστασης	Έτος	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B6.2	Όπως για τον πίνακα B6.1, αλλά με πρόσθετη διαίρεση ανά είδος εμπορευμάτων	Έτος	1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B7	Μεταφορές, ανά διάταξη των αξόνων	Έτος	Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B8	Μεταφορές, ανά παλαιότητα του οχήματος	Έτος	Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	

Πίνακας	Περιγραφή Σημείωση 1	Περίοδος αναφοράς	Μονάδες Σημείωση 2	Σημειώσεις
B9	Μεταφορές, ανά μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος του οχήματος	Έτος	Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B10	Μεταφορές, ανά ωφέλιμο φορτίο του οχήματος	Έτος	Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B11	Μεταφορές, ανά κλάση δραστηριότητας NACE	Έτος	Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B12	Κινήσεις του οχήματος, με φορτίο και χωρίς φορτίο	Έτος	Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B13.1	Κινήσεις υπό καθεστώς διαμετακόμισης, ανά κράτος διέλευσης, με φορτίο/χωρίς φορτίο και ανά μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος του οχήματος (σύνολο όλων των δηλούντων κρατών)	Έτος, τρίμηνο	1 000 τόνοι Κινήσεις	
B13.2	Κινήσεις υπό καθεστώς διαμετακόμισης, ανά κράτος διέλευσης (με διαίρεση ανά δηλούν κράτος)	Έτος	1 000 τόνοι Κινήσεις	
B14	Μεταφορά επικινδυνων εμπορευμάτων, ανά είδος επικινδυνου εμπορεύματος	Έτος	Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	
B15	Μεταφορές, ανά είδος φορτίου	Έτος	Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις	
Σημείωση 1	Εάν δεν αναφέρεται διαφορετικά, οι πίνακες περιλαμβάνουν διαίρεση ανά δηλούν κράτος.			
Σημείωση 2	Οι ακόλουθες μονάδες μέτρησης υπολογίζονται εσωτερικά για όλους τους πίνακες: 1 000 τόνοι Εκατομμύρια τονοχιλιόμετρα Εκατομμύρια οχηματοχιλιόμετρα (με φορτίο, χωρίς φορτίο) Κινήσεις (με φορτίο, χωρίς φορτίο) Αριθμός εγγραφών οχημάτων που χρησιμοποιούνται για να υπολογιστεί το τετραγωνίδιο του πίνακα Η στήλη αυτή περιλαμβάνει τις μονάδες μέτρησης που θα χρησιμοποιούνται κυρίως από τους χρήστες. Εφόσον ζητηθεί από τους χρήστες, μπορεί να διαδοθούν και άλλες σχετικές μονάδες μέτρησης. Σύμφωνα με τις ανάγκες των χρηστών, οι πίνακες μπορούν να βασίζονται σε μεταβλητές που σχετίζονται με τη διαδρομή (πληροφορίες από σύνολα στοιχείων του A2) ή σε μεταβλητές που σχετίζονται με το εμπόρευμα (πληροφορίες από τα σύνολα στοιχείων του A3) [βλέπε κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98]. Ως εκ τούτου, οι κινήσεις αναφέρονται είτε ως αριθμός διαδρομών είτε ως αριθμός στοιχειωδών πράξεων μεταφοράς. Οι μεταφορές υπό καθεστώς διαμετακόμισης εντάσσονται στην τελευταία κατηγορία.			
Σημείωση 3	Το είδος πράξης μεταφοράς διαιρείται ως εξής: — Εθνική διαδρομή: τόσο ο τόπος φόρτωσης όσο και ο τόπος εκφόρτωσης βρίσκονται στο δηλούν κράτος — Διεθνής διαδρομή: ο τόπος φόρτωσης ή εκφόρτωσης ή και οι δύο βρίσκονται σε κράτη εκτός του δηλούντος (= το σύνολο των τεσσάρων ακόλουθων κατηγοριών) (εκ των οποίων): — προς το εξωτερικό (τα εμπορεύματα φορτώνονται στο δηλούν κράτος): η διαδρομή αρχίζει στο δηλούν κράτος και τελειώνει αλλού, — προς το εσωτερικό (τα εμπορεύματα εκφορτώνονται στο δηλούν κράτος): η διαδρομή αρχίζει αλλού και τελειώνει στο δηλούν κράτος, — μεταξύ τρίτων κρατών: διαδρομή μεταξύ δύο κρατών διαφορετικών από το δηλούν, — καμποτάζ: διαδρομή μεταξύ τόπων εντός ενός κράτους διαφορετικού από το δηλούν.			
Σημείωση 4	Η μορφή του παρόντος πίνακα παρατίθεται στο τμήμα E του παραρτήματος.			

Γ. Πίνακες σχετικά με το καμποτάζ

Προκειμένου να παρασχεθούν πληροφορίες σχετικά με το καμποτάζ ισοδύναμες με εκείνες που διατίθενται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3118/93 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, μπορούν να διαδοθούν το ακόλουθο σύνολο πινάκων και υποσύνολά τους:

	Περιγραφή	Περίοδος	Μονάδα
Γ1	Καμποτάζ που πραγματοποιήθηκε από μεταφορείς από κάθε δηλούν κράτος, ανά δηλούν κράτος	Έτος	τονοχιλιόμετρα
Γ2	Καμποτάζ που πραγματοποιήθηκε από μεταφορείς από όλα τα δηλούντα κράτη, ανά κράτος στο οποίο πραγματοποιείται το καμποτάζ	Έτος	τονοχιλιόμετρα
Γ3	Καμποτάζ ανά δηλούν κράτος και ανά κράτος στο οποίο πραγματοποιείται το καμποτάζ	Έτος	τονοχιλιόμετρα

Δ. Πίνακες για τις εθνικές αρχές των κρατών μελών

Προκειμένου να δοθεί στις εθνικές αρχές των κρατών μελών πέραν του δηλούντος κράτους η δυνατότητα να καταρτίσει πλήρεις στατιστικές σχετικά με τις πράξεις οδικής μεταφοράς στο εθνικό τους έδαφος, μπορούν να διατεθούν στις εθνικές αρχές τα ακόλουθα αρχεία συγκεντρωτικών στοιχείων:

	Περιγραφή	Περίοδος	Συγκεντρωτικά μεγέθη ανά διάσταση	Μονάδες ⁽¹⁾
Δ1	Πράξεις μεταφοράς σε εθνικό επίπεδο (διαδρομές με φορτίο)	Έτος	— δηλούν κράτος — κράτος φόρτωσης — κράτος εκφόρτωσης — είδος εμπορευμάτων	Τόνοι Τονοχιλιόμετρα Οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις Αριθμός αρχείων οχημάτων
Δ2	Πράξεις μεταφοράς σε εθνικό επίπεδο (διαδρομές χωρίς φορτίο)	Έτος	— δηλούν κράτος — κράτος καταγωγής — κράτος προορισμού	Οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις Αριθμός εγγράφων οχημάτων
Δ3	Πράξεις μεταφοράς σε περιφερειακό επίπεδο (διαδρομές με φορτίο)	Έτος	— δηλούν κράτος — περιφέρεια καταγωγής — περιφέρεια προορισμού	Τόνοι Τονοχιλιόμετρα Οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις Αριθμός εγγράφων οχημάτων
Δ4	Πράξεις μεταφοράς σε περιφερειακό επίπεδο (διαδρομές χωρίς φορτίο)	Έτος	— δηλούν κράτος — περιφέρεια καταγωγής — περιφέρεια προορισμού	Οχηματοχιλιόμετρα Κινήσεις Αριθμός εγγράφων οχημάτων
Δ5	Μεταφορές υπό καθεστώς διαμετακόμισης (διαδρομές με φορτίο και χωρίς φορτίο)	Έτος	— κράτος διέλευσης υπό καθεστώς διαμετακόμισης — δηλούν κράτος — με φορτίο/χωρίς φορτίο	Τόνοι Κινήσεις Αριθμός εγγράφων οχημάτων

⁽¹⁾ Οι κινήσεις μπορεί να αναφέρονται είτε στον αριθμό διαδρομών είτε στον αριθμό στοιχειωδών πράξεων μεταφοράς.

Σύμφωνα με τις ανάγκες των χρηστών, οι διαστάσεις και οι μονάδες που αναφέρονται στους πίνακες για τις εθνικές αρχές των κρατών μελών μπορούν να περιλαμβάνουν πρόσθετες μεταβλητές που καλύπτονται από τη συλλογή στοιχείων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1172/98 με τη σύμφωνη γνώμη των κρατών μελών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 279 της 12.11.1993, σ. 1.

